

روانکاو

و داستان‌های دیگر

ماشادو د آسیس

مترجم
عبدالله کوثری

۷	در باره نویسنده	در باره نویسنده
۹	روانکاو	روانکاو
۶۵	بازوان آن زن	بازوان آن زن
۶۷	آینه	آینه
۸۹	در خانه‌های تاریک	در خانه‌های تاریک
۱۰۱	ترکی مدالین	ترکی مدالین
۱۱۱	بازی حیوانات	بازی حیوانات
۱۲۲	عشای نیمه شب	عشای نیمه شب
۱۲۳	پدر در برابر مادر	پدر در برابر مادر
۱۲۹	آموزش جناب از ما بهتر است	آموزش جناب از ما بهتر است
۱۶۱	تعطیلات	تعطیلات
۱۷۱	شب در باغ	شب در باغ
۱۸۱	آخرین خواست	آخرین خواست



نسترمایه

تهران
۱۳۹۷

فهرست

	۷
	۹
	۶۵
	۷۷
	۸۹
	۱۰۱
	۱۱۱
	۱۲۳
	۱۳۳
	۱۴۹
	۱۶۱
	۱۷۱
	۱۸۱

روانکاو

۱. چگونه ایتاگوایی^۱ صاحب تیمارستان شد

وقایع نگاران شهر ایتاگوایی چنین آورده‌اند که در روزگاران قدیم روانکاو ی خوش اصل و نسب به نام سیمائو با کامارته^۲ در این شهر زندگی می‌کرد که یکی از بزرگ‌ترین پزشکان در برزیل، پرتغال و اسپانیا بود. این پزشک عالی‌قدر زمانی دراز در پادونا^۳ و کوئیمبرا^۴ رحل اقامت افکند، و آنگاه که در سن سی و چهار سالگی عزم خود را دائر بر بازگشت به برزیل و زادگاهش ایتاگوایی اعلام کرد، پادشاه پرتغال بر آن شد که او را از این تصمیم منصرف کند. پس دو منصب به با کامارته پیشنهاد کرد تا از آن میان یکی را برگزیند و این دو عبارت بودند از ریاست دانشگاه کوئیمبرا و دیگر بازرس کل ادارات حکومتی. اما مرد دانشمند با ادب تمام این پیشنهاد را رد کرد و به اعلیٰ حضرت چنین گفت: «علم تنها مقام و منصب من است و ایتاگوایی جهان من.»

باری، با کامارته در زادگاهش مسکن گزید و در عالم نظر و عمل خود را وقف علم پزشکی کرد. از معالجه به مطالعه روی می‌آورد و از مطالعه به معالجه، و با هر ادویه‌ای فرضیه‌ای همراه می‌کرد.

با کامارته در سن چهل سالگی با بیوه‌ی قاضی سیاری ازدواج کرد. این بانو دونا

1. Itaguaí 2. Simão Bacamarte 3. Padua

۴. Coimbra: شهری در پرتغال، دارای دانشگاهی قدیمی و معتبر. م. Crispim Soares